

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291636029

**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n. / Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight Porto franco/ Free Porto assegnato/ Not Free Ferrovia/ Rail Trasporto / Freight Espresso/ Express Incoterms EXW SCHWEINFURT		7 Consegna / Delivery Trasportatore/ Carrier Mezzo vostro/ Other Vehicle Mezzo proprio/ Own Vehicle Articolo
		38936256
		4 Data spedizione/ Shipping Date 01.10.2019
		Fattura/Invoice
		8 Nr./No.
		9 Data/Date 11.6.98

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003920601	413		SA/HZA-OSC1 Stefanie Harrer	+49 (9132) 82-5332	24466	229803

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing		Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	4.473,0 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione/ Receiving Location	4.447,8 KG
		57032303	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME /	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9009105671	F-600662.03.6207#S36>1 Cuscinetto a sfere insolcate 084882476-0000-12	15.552	PZ	38936256/10

870423025
870423022
870422953
870422866
870422811
870422689
870422649
870422604
870422549
870422544
870422519
870422426
870422424
870422390
870422146
870422307
870422306
870422149

180244642
10092+1026

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 10552

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 18

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 10.10.98

Firma

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003920601Lotto / Batch
0034498337Quantità / Quantity
15.552 PZUrsprungsland / Country of origin
R.P. Cinese

Pagina 1/3

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950.

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14735 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Prof. Dr. Peter Gutzmer (Deputy CEO), Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schlittenhelm, Dr. Stefan Spindler, Michael Soding, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Account 121046400, BIC DRES DE FF 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

38936256

4 Data spedizione/
Shipping Date

01.10.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	870423025	247,1 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
2	870423022	247,1 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
3	870422953	247,1 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
4	870422866	247,1 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
5	870422811	247,1 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
6	870422689	247,1 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
7	870422649	247,1 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
8	870422604	247,1 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
9	870422549	247,1 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
10	870422544	247,1 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
11	870422519	247,1 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
12	870422426	247,1 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
13	870422424	247,1 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
14	870422390	247,1 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
15	870422146	247,1 KG	250,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
16	870422307	247,1 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
17	870422306	247,1 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	38936256
4 Data spedizione/ Shipping Date	01.10.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ
18	870422149	247,1 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			Lieferantenr. Supplier No. Unbekannt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE			CMR Seite 1 / 1 57904715							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg												
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)												
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 01.10.2019			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers												
5 Beigefügte Dokumente Documents enclosed															
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 57031876 57031879 57031882 57032303 57032651		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 18 UNKNOWN 14 UNKNOWN 9 UNKNOWN 18 Paletta non riutil 6 UNKNOWN		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number 84822000 84829900 84821090		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 3561,00 3514,00 1652,00 4473,00 1228,00		12 Umfang (m³) Volume (m³) 23,823 19,166 12,429 4,842 8,256			
Summe:		65 Packages								14428,00		68,516			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc. WP/SWE-LWS42 Olaf Haase TEL: +49 (9721) 91-1992 MAIL: HAASEOAF@SCHAEFFLER.COM		14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges EXW SCHWEINFURT		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee			
21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt am at 01.10.2019		22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		23 SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		24 Güter empfangen Goods received Via dei Ciclamini, am at 01.10.2019 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz LB SC 1870 Anhänger LB SC 975	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz LB SC 1870 Anhänger LB SC 975		28 Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		29 Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		31 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Gen.-Nr. O National O Bilateral O EG O CEMT															



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-009186 vom 01.10.2019



19-009186

Ludwigsburg, 01.10.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 07.10.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 01.10.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	38923781 + 38930021 + 38944095	65	COLLI	Getriebeteile	14.376	
2	38923801					
3	38923808					
4	38923813 + 38930018 + 38944100 + 38945029					
5	38936256					
Summe: Total					14.376,00	
65,00 COLLI						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-009186 empfangen am - Datum / Date Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 07.10.2019 via di verifica sul qualità e quantità				
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604